



NR. 9 · NOVEMBER 1956 · 13. ÅRGANG

# HÆLG OG HVERDAG

MENIGHETSBLAD FOR VESTRE BÆRUM

## Gammeldags råd!

Det sies at mavesår og hjertesykdommer rammer vår tids mennesker fordi vi lever så oppjaget. Kravet om øket tempo og effektivitet skaffer oss bekymringer som slår seg på mave og hjerte. Sykdommene er psykisk betinget, heter det.

«Slapp av og bli frisk», skrev en lege.

«Få fred i ditt sinn», sier Hely og Hverdag. Og det er ikke gjort bare ved å slappe av. Ta deg tid til en stille stund midt i alt kavet. Les din Bibel, og la den kaste lys over ditt eget liv. Ta tid til meditasjon. Ikke bare morgen og aften, gjerne midt i arbeidstiden. Så ofte som du trenger det.

Gammeldags råd? Ikke i den forstand at det er foreldet. Men det er velprøvet.

Og husk en ting: Lar du tiden ta makten fra deg så du blir temposlave, er det ikke bare DITT hjerte som er utsatt. Det er de hvis liv du har ansvar for, som får svi hardest. — Trett, uopplagt, irritert, utålmodig er kjente adjektiver om dagens mann. Men de er ikke noe morsomt utgangspunkt for sanliv og samarbeid.



Når to kristne blir uenige og begynner å slåss, taper de begge to.

## Visste De det?

Den moderne verdensmisjon er et eventyr jeg leser om med pasjonert interesse. Skal jeg være oppriktig, må jeg si at det forferder meg, intet mindre, hvor komplett uvitende de fleste «kultiverte» mennesker er om verdensmisjonens arbeide, problemer, resultater og muligheter. Selv om man ikke, som jeg, mener at verdensmisjonen er det mest fengslende i vår tid, så er den under alle omstendigheter en kjensgjerning av så stor betydning at man burde ha litt virkelig kunnskap om den. Det ville avskaffe mange misforståelser og hindre mange flåsete uttalelser om et gigantisk arbeide hvis uegennytte, trosvissnet og patos er en levende varmekilde i denne snart bunnfrosne verden.

Ronald Fangen.

## Så langt. . .

I hjemmet kommer vårt sanne jeg frem. Vi er nemlig kristne så langt vi makter det i hjemmet og ikke en håndsbredd mer. Og når det ofte blir så lite kristen gjennomsyring av samfunnet og av den oppvoksende slekt, er grunnen kanskje den at Jesus bevisst eller ubevisst er blitt sjaltet ut av hjemmets daglige rytme og ut av dets fest.

Overlege John Rø.

## Gi plass!

Av rektor Arne Fjelberg.

Vi spør med angst og spenning hva som venter oss i den tid som ligger foran. Vi ser nødens spøkelse gå sin gang gjennom verden. Er det nødens tid vi fremdeles går inn i? Gud sier: Ikke nød, men nåde. Uten hensyn til hva mennesker akter å fylle de kommende dager med, Gud akter å fylle dem med nåde.

Vi nærmer oss adventstiden. Advent betyr: han som kommer. Gud kommer. Han kommer til oss i Jesu skikkelse. Da har vi lov til å fri oss fra alle trykkende tanker, menneskelige tanker, verdslige tanker. Vi har lov til å rette vårt blikk mot Gud, lov til å vente noe av ham. Han er ikke fjern og gåtefull og unælig, han kommer inn midt i blant oss — med nåde. Jeg skulle ønske jeg kunne si hva nådens år betyr. De som møtte Jesus, de som så ham virkelig, de kunne fortelle hva nåde er. Tror dere ikke at Marta og Maria — og Lasarus kunne fortelle hva nåde er? Eller den verkbrudne som fikk ta sin seng og gå hjem til sitt hus, fri, ikke bare fra sykdommens byrde, men fra syndens dom og fortvilelse i hjertet? Eller Peter, der han gikk ut og gråt bitterlig, men Jesus møtte ham igjen og sa: Simon, Johannes' sønn, elsker du meg? Eller røveren på korset som fikk høre det salige ord: Sannelig sier jeg deg: i dag skal du være med meg i Paradis.

Jeg tror at disse kunne vitne for oss om hva nåde er. Den ene ville vel si at nåde er det samme som godhet. En annen at nåde er makt. En tilgivelse, en oppreisning, en hvile eller fred eller sunnhet eller trygghet. En ville si: Det er det samme som frelse. Røveren på terskelen til evigheten ville kanskje si: Nåde, det er en åpen himmel, endog for meg som henger her som et tegn på synd og fall og fortapelse. Det er ubegripelig, men det er sant: I dag skal du være med meg i Paradis.

Vi kan kanskje si det slik: Han som kommer, kommer med det motsatte av angst, han kommer med trygghet og fred. Med det motsatte av forvirring, med Gudsrikets plan og mening. Han kommer ikke med dom, men med oppreisning. Ikke med undergang, men med frelse. Ikke med nød, men med nåde.

Da freden skulle formes etter forrige krig, kom Etiopias representant med et originalt forslag. Han ville ha en ledig plass ved det store bordet i Versailles. Den skulle være for Fredsfyrsten, sannhetens røst, for Kongen, for Kristus, for nåden. Forslaget ble ikke akseptert.

I vårt liv har vi alle anledning til å gi plass for Kongen som kommer med nåde, med sannhet, med frelse. Hvis han ikke får plass, blir det forferdelse. Men får han plass, blir det frelse.

# KONFIRMANTER

Tanum kirke søndag 25. november:

*Gutter:* Dag Selvik. — Eyvind Krogh. — Bjørn Hansen. — Jahn Andreas Knapstad.

*Piker:* Evelyn Løbben. — Janike Sverdrup. — Marit Johanne Nitter. — Ingrid Løken. — Gerd Marie Andersen.

Bryn kirke søndag 2. desember:

*Gutter:* Bjørn Nygård. — Eilert Vestby. — Bjørn Aaberg Høvik. — Svein Erik Hagen. — Kristian Bråthen. — Kjell Myrás. — Tore Sol-

vang. — Aage Arvnes. — Henry Dambakk. — Nils Kristian Johnsrud. — Lars Kristian Johnsrud. — Knut Yngvar Klausen. — Kåre Gunnar Jensen. — Svein Strand — Ivar Ulrik Walstad. — Steinar Kristiansen. — Gunnar Hellton.

*Piker:* Kitty Johnsrud. — Anny Grethe Vangen. — Anne Johnsen. — Solveig Johansen. — Anne Marie Grønseth. — Anne Lise Ringstad. — Marit Jensen. — Helga Eldri Vangen. — Berit Lucie Pettersen.

Et bilde av konfirmantene vil komme i julenummeret.

## Musikkandakt i Bryn kirke.

Søndag 25. november kl. 18,00 holdes en musikkandakt i Bryn kirke som vi håper mange vil finne veien til. Organist Skaffloth har skaffet et fint musikalsk program, hvor de medvirkende blir: Korforeningen La Kanto, sangerinnen Hjørdis Brang, violin: Ivar Bruun, fløyte: Harald Østerud og cello: Jon Mørk. Andakt ved soknepresten.

Interessen for musikk og sang er stor her i Bærum. Når det da er anledning til å samles om et så godt program, håper vi at riktig mange vil bestemme seg for å ta turen til Bryn kirke den søndag ettermiddagen.

## Islandsfarere.

Island er ikke bare sagaøya. Den som har vært der, vil karakteri-

sere øya som et moderne eventyrland. Og derfor har han litt av hvert å fortelle ved hjemkomsten.

To bæringer har vært på Island i sommer, og på mannskvelden i november vil de fortelle om turen. Først soknepresten, som også var innom Færøyene. Så forlagssjef Berggrav med supplerende opplysninger.

Mannskvelden blir altså denne gang holdt i høyst gemyttlige former. Vi håper det skal bli riktig en hyggekveld, og ønsker menighetens menn velkommen. Det kunne vært morsomt å servere islandsk nasjonalnost denne kvelden, svid og skyr, men bl. a. av praktiske grunner får vi holde oss til den tradisjonelle matpakken. Kanskje det var en tanke å ha på litt fårepølse?

Altså: Vel møtt 29. november i prestegården.

## APPELL TIL VÅRE LESERE!

Det er ting vi alltid gruer oss til å skrive om. De kan vel tenke Dem hva det er. Men det er ikke lett å gi ut et menighetsblad uten penger. Derfor må vi også denne gang nevne litt om det.

Vår viktigste inntektspost ved siden av annonsene, er kontingenten. Den er ikke høy, for tiden bare tre kroner året, men hvis alle betaler den, blir det en sum som er tilstrekkelig til å greie utgiftene.

Det er kanskje mye bryderi å gå på posthuset bare for disse kronenes skyld, men er De der allikevel, er det fort gjort å sende kr. 3,— til postgirokonto nr. 16 651.

Ellers har vi kommisjonærer rundt i bygden, som tar imot kontingenten. Vil De gjøre oss den glede å betale kr. 3,— for Helg og Hverdag neste gang De er innom Bokhandelen, Bærum Meieri, Vøyenenga, — når De skal ha en avis i Narvesens kiosk på Gjettum st., eller når De treffer fru Ruth Stokstad, fru Ragnhild Holmen, fru Gudrun Trulsrud og fru Gerd Berger?

Synes De kr. 3,— er for lite? Ja, i grunnen er det nok det. Men det er intet i veien for å runde av oppover, hvis De har anledning. Det vil bety en ekstra oppmuntring.

Fredrik Knudsen, T. J. Bakken,  
Øivind Seip Berggrav.

## Fra kirkebøkene

### DØPTE:

*Bryn kirke:* 14. oktober: Øivind Aspelund. Frøydis Nilsen. Sonja Elisabeth Hansen. 21. oktober: Stål Bø. Wenche Ødegaard.

*Tanum kirke:* 7. oktober: Jan Valdemar Wronowski. Brita Andersen.

### DØDE:

Einar Strøm, født 8.6.1889. Oskar Kristiansen, født 29.4.1871. John Edvid Johnsrud, født 10.6.1895. Mathea Dalen, født 24.12.1868. Karen Hansen, født 15.8.1871. Emilie Wensaas, født 3.3.1884. Anette Eine, født 1.9.1876.

## Juleinnsamling for Vestre Bærum menighetspleie.

I god tid før jul sender Vestre Bærum menighetspleie ut tiggerbrev. Vi henvender oss frimodig til alle husstander i Vestre Bærum om å støtte vårt arbeide blant vanskeligstilte og eldre.

Vi håper at De tar imot vårt brev med glede, og at De ikke uten videre lar det gå i papirkurven før De har tenkt på om De ikke har anledning til å støtte oss i vårt arbeide.

B.-H.





*Søndag 11. november. — 24. s. e. Tref.*

Høymesse med altergang i Bryn kirke. Familiegudstjeneste i Sandvika kirke. Kollekt til Kirkens Nødhjelp.

*Søndag 18. november. — 25 s. e. Tref.*

Høymesse med altergang i Tanum kirke og Sollihøgda kapell. (Sollihøgda Kirkebuss fra Sandvika kl. 10,30. (Til Tanum kl. 11.15).

*Søndag 25. november. — 26. s. e. Tref.*

Konfirmasjonsgudstjeneste i Tanum kirke. Kirkebuss fra Sandvika kl. 10,30. Kollekt til Norges kr. Ungdomsforbund. Høymesse med altergang i Sandvika kirke.

*Søndag 2. desember. — 1. s. i. Advent.*

Konf.masjonsgudstjeneste i Bryn kirke. Kollekt til Institutt for kristen oppseding. Ekstrabuss til Lommedalen etter gudstjenesten.

Dagllg tilførsel av fersk fisk  
og friske grønnsaker

**Bærum Fiskesentral**

Tlf. 53 89 58

*Søndag 9. desember. — 2. s. i. Advent.*

Høymesse med konfirmantaltegang i Bryn kirke. Høymesse med altergang i Sandvika kirke.

#### BIBELTIMEN

i menighetshuset i november blir onsdag 21. Vi begynner kl. 20. Alle hjertelig velkommen !

#### VED MISJONSFESTEN

i menighetshuset mandag 12. november vil misjonsprest Alve fra Japan tale. Se forøvrig annonse i Budstikken.

#### 22. NOVEMBER

Nå er det lenge siden Vestre Bærum Menighetspleie har hatt et felles arrangement. Men i glede over at vi får ny menighetssøster i november inviterer vi til familiekveld i menighetshuset torsdag 22. nov. kl. 19. Pastor Wilhelm Thronsen, som har besøkt oss flere ganger før, har aftenens hovedemne. Alt om programmet ellers vil komme i Budstikken.

Hjertelig velkommen alle menighetspleiens kvinnelige og mannlige venner !

Religiøs litteratur  
Bib'er - Testamenter - Salmebøker

**Sandvika  
Bok- og Papirhandel**

Rannveig og Oskar Andresen  
Telefoner 53 85 42 - 53 89 55

#### ALT I KOLONIAL!

I vår nye frysedisk får De  
dessuten fisk, grønnsaker og bær

**Evje Landhandleri**

Telefon 53 82 38

**H. Munthe-Kaas A.s**

ELEKTRISK FORRETNING

Telf. Sandvika 53 80 43

Alltid godt utvalg  
finner De hos

**L. J. KOPPERUD**

Tobakksforretning  
Tlf. 53 87 29 - Sandvika

**J. T. Dagestad**

MALERMESTER

Evjev. 28 - Tlf. 53 01 65

Begravelser og kremasjoner ordnes

**Bærums Begravelsesbyrå**

Hauger og Belseth

Tlf. 53 81 95

T. Hauger privat 53 81 95

*Skireparasjoner*

**Bærum Kajakk- og Skifabrikk**

Tlf. 53 87 54

God sport

med

Godt utstyr!

*Bærum Sport*

Sandvika - 58 88 34

Den lille forretning  
med det store utvalg



**Thorstensens  
FARVEHANDEL**

# Litta 'hvert

\* NOVEMBER 1956 \*

15/20  
klubben

FØRST NOTERER VI :

**15/11:** «På tokt med rednings-skøytene».

**29/11:** «Stephan Tschudi: Det blir ikke grønnere» (???)

**9/12:** Kirkekveld.

Ungdomsgudstjeneste i Tanum kirke kl. 17 med hyggekveld på Kvikkhytta etterpå.

— Javisst, men . . .  
— Drabelig fine programmer dere har gett!

— Joda, men (og nå slipper endelig vi til orde også) vi syns det er skammelig lenge siden du har vært ute hos oss.

— Enig — jeg er mottagelig for en invitasjon!

— All right — ta din 7. sans og notér 9. desember. Da kommer du og preker på kirkekvelden vår.

Og slik ble det!

## Klubbens tegnemestere

innbys til konkurranse om årets jule- og nyttårskort som hver jul sendes alle 15-20 klubbens venner og velgjørere. Forslag leveres senest på klubbkvelden 29. november!

## Vi traff Pedro forleden —

Før uinnviede skal bemerkes at dette er Pedro Lundh, ungdomspresten, en av klubbens spesielle venner.

— Morn, morn, går bra i 15-20-klubben, hører jeg.

— Joda, men . . .

— Svært innrykk og stor stemning hver klubbkveld!

## ● Månedens blink:

«Sanning  
treng ingji banning!»

(Gammelt norsk ordtak)

Jernvarer - Kjøkkenutstyr - Fargehandel - Assuranceagenturer

O. J. EKORNRUD

Sandvika

Telefoner:

Butikk 53 82 65 - Kontor 53 02 16

A.s Hamang Papirfabrik

SANDVIKA

## HELG OG HVERDAG

utgis av Vestre Bærum menighetsråd og utkommer med 10 nr. i året.  
Redaksjon: Fredrik Knudsen, T. J. Bakken, Øivind Seip Berggrav

A.s Industritrykkeriet, Oslo